

Phụ lục 10A,
thay đổi vốn điều lệ
của VCBF

VIETCOMBANK FUND MANAGEMENT (VCBF)
REGISTERED ADDRESS: 15 FLOOR VIETCOMBANK TOWER, 198 TRAN QUANG KHAI, HANOI
(LICENCE NO: 06/UBCK-6PHDQLQ DATED 2 DECEMBER 2005)

VIETCOMBANK FUND MANAGEMENT (VCBF)
ĐỊA CHỈ ĐĂNG KÝ: TẦNG 15, TÒA THÁP VIETCOMBANK, 198 TRẦN QUANG KHAI, HÀ NỘI
(GIẤY PHÉP ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG SỐ: 06/UBCK-6PHDQLQ NGÀY 02 THÁNG 12 NĂM 2005)

CIRCULATING RESOLUTIONS IN WRITING OF THE DIRECTORS

PASSED PURSUANT TO ARTICLE 5(1) OF THE

COMPANY'S REGULATIONS ON THE OPERATIONS OF THE BOARD OF DIRECTORS

NGHỊ QUYẾT BẰNG VĂN BẢN CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ ĐƯỢC THÔNG QUA

CĂN CỨ VÀO ĐIỀU 5 (1) QUY CHẾ HOẠT ĐỘNG CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Increase of VCBF's Charter Capital and Amendment of the Charter

TĂNG VỐN ĐIỀU LỆ VÀ SỬA ĐỔI ĐIỀU LỆ CỦA CÔNG TY VCBF.

An increase of the charter capital of VCBF, which has remained unchanged since the last increase by VND38.0 billion to VND55.0 billion (US\$2.6 million¹) approved by the Board in November 2008 and the States Securities Commission ("SSC") in May 2010, has been in discussion since the Board meeting on 12 Dec 2013. Following discussions with both partners of VCBF, Joint Stock Commercial Bank for Foreign Trade of Vietnam ("Vietcombank") and Franklin Templeton Capital Holdings Private Equity ("FTCH"), in the course of 2014, both have approved an increase of VCBF's charter capital by VND210.0 billion (US\$10.0 million). The required documentation to have the capital increase approved by the SSC is now being finalised.

Việc tăng vốn điều lệ của VCBF, mà vốn điều lệ này không thay đổi kể từ lần tăng cuối từ 38.000.000.000 VNĐ lên 55.000.000.000 VNĐ (2.6 triệu USD) được Hội đồng Quản trị VCBF phê duyệt tháng 11 năm 2008 và Ủy ban Chứng khoán Nhà nước ("UBCKNN") chấp thuận vào tháng 5 năm 2010, đã được thảo luận từ cuộc họp của Hội đồng Quản trị VCBF ngày 12 tháng 12 năm 2013. Tiếp theo thảo luận giữa hai bên đối tác của VCBF là Ngân hàng Thương mại Cổ phần Ngoại thương Việt Nam ("Vietcombank") và Franklin Templeton Capital Holdings Private Equity ("FTCH"), trong năm 2014, cả hai bên đã cùng đồng ý và phê duyệt để tăng vốn điều lệ của VCBF thêm 210.000.000.000 VNĐ (10,0 triệu USD). Các giấy tờ cần thiết trình UBCKNN để phê duyệt tăng vốn hiện đang được hoàn thiện.

Pursuant to Article 14(2)(e) of the Charter of the Company, the Board is requested to approve the following resolutions:

Căn cứ Điều 14 (2) (e) Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của VCBF, Hội đồng Quản trị được yêu cầu phê duyệt các nghị quyết sau đây:

¹ Applied exchange rate: VND21,000: USD/ Tỷ giá áp dụng 21,000 VND: USD

1) **THAT** the Charter Capital of VCBF is increased from VND55,000,000,000 (fifty five billion Vietnam Dong) to VND265,000,000,000 (two hundred and sixty five billion Vietnam Dong) from payments of additional capital contributions of VND107,100,000,000 (one hundred and seven billion one hundred million Vietnam Dong) by Vietcombank and VND102,900,000,000 billion (one hundred and two billion nine hundred million Vietnam Dong) by FTCH be approved;

1) **RÃNG** việc tăng vốn điều lệ của VCBF từ 55.000.000.000 VNĐ (Năm mươi lăm tỷ Việt Nam đồng) lên thành 265.000.000.000 VNĐ (Hai trăm sáu mươi lăm tỷ Việt Nam đồng) từ việc vốn góp bổ sung của mỗi bên, trong đó Vietcombank góp 107.100.000.000 VNĐ (Một trăm linh bảy tỷ một trăm triệu Việt Nam đồng) và FTCH góp 102.900.000.000 VNĐ (Một trăm linh hai tỷ chín trăm triệu Việt Nam đồng);

2) **THAT** Article 9(1) and (2) of the Charter of the Company is amended to:

Article 9: Charter Capital and ratio of Charter Capital Contribution

9 (1) The total charter capital of VCBF shall be VND265,000,000,000 (two hundred and sixty five billion Vietnam Dong).

9 (2) The ratio of charter capital contribution shall be as follows:

2) **RÃNG** việc sửa đổi Điều 9 (1) và (2) Điều lệ Tổ chức và Hoạt động của VCBF như sau:

Điều 9: Vốn điều lệ, tỷ lệ góp vốn điều lệ

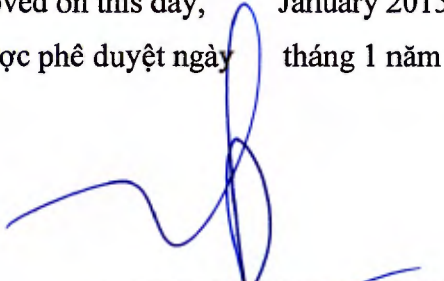
9 (1) Tổng số vốn điều lệ của VCBF là 265.000.000.000 VNĐ (Hai trăm sáu mươi lăm tỷ Việt Nam đồng).

9 (2) Tỷ lệ góp vốn điều lệ được quy định như sau:


Joint venture party/Bên liên doanh	Contributed capital (VND)\Vốn góp (đồng)	Percentage (%) of charter capital Tỷ lệ (%) Vốn điều lệ
Vietcombank	135,150,000,000	51
FTCH	129,850,000,000	49
Total/Tổng	265,000,000,000	100

be approved/được thông qua


Approved on this day, January 2015 , with the signatures:
Đã được phê duyệt ngày tháng 1 năm 2015, chữ ký bởi



Mr. Pham Quang Dzong
Chairman




Mr. Stephen Grundlingh
Vice Chairman



Mr. Dennis Lim
Board Member



Mr. Nguyen Trung Nam
Board Member



Mr. Pham Chi Quang
Board Member